

CHARGEURS A DECOUPAGE HF DE LA GAMME LC 230/12V 6-10-16-20A 1 SORTIE

Nous vous remercions de votre achat et souhaitons que ce produit vous apporte entière satisfaction.

Avant de passer à l'utilisation du produit, il est conseillé de lire attentivement les instructions présentées ci-dessous.

Le fabricant ne peut être considéré comme responsable et décline toute responsabilité en cas de dommages subis par les personnes ou les biens à la suite d'une utilisation impropre et en référence aux avertissements reportés dans ce manuel. La société SCHEIBER se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits dans l'intérêt de ses clients.

CONSERVER TOUJOURS CE MANUEL SOIGNEUSEMENT

Le manuel décrit comment utiliser et installer le produit.

Ne pas utiliser le produit autrement que pour ce qu'il a été conçu.

Après avoir déballé le produit, s'assurer qu'il est complet et en bon état, en cas de doute s'adresser immédiatement à quelqu'un ayant la qualification professionnelle voulue.

Ne laisser aucune partie de l'emballage à la portée des enfants ou de personnes non responsables.

Si le produit tombe ou qu'il subit des chocs violents, s'adresser immédiatement à quelqu'un de qualifié de façon à s'assurer que l'appareil fonctionne correctement.

Sommaire :

<i>Informations avant l'Installation</i>	2
<i>Utilisation / Installation</i>	2
<i>Câblage</i>	2
<i>Modèles 30.68061.00 - 30.68101.00 - 30.68161.00 - 30.68201.00</i>	3
<i>Utilisation de la « régulation externe » avec un répartiteur à diodes (pour tous types de chargeurs)</i>	5
<i>Procédure d'installation pour l'utilisation du chargeur avec un répartiteur à diodes</i>	6
<i>Fonctionnement du ventilateur</i>	6
<i>Maintenance</i>	6
<i>Caractéristiques techniques</i>	7

SCHEIBER DIFFUSION

85120 SAINT PIERRE DU CHEMIN - FRANCE

Tél : 02 51 51 74 48

Fax : 02 51 51 99 50

Tél international : +33 2 51 51 74 48

Fax international : +33 2 51 51 99 50

E-mail: sav@scheiber.fr

Site web: www.scheiber.fr

Informations avant l'Installation

ATTENTION :

Ce chargeur doit être branché dans un socle de prise de courant relié à la terre.

Il doit être déconnecté du secteur avant toute manipulation.

Il doit être installé et fixé (voir chapitre installation).

Déconnecter l'alimentation avant de brancher ou de débrancher les connexions sur la batterie.

Le chargeur ne doit absolument pas être utilisé si le boîtier ou les câbles sont endommagés.

Le chargeur ne doit pas être utilisé dans un endroit mouillé ou humide.

MISE EN GARDE :

Pendant la charge de batterie au plomb, placer celle-ci dans un endroit bien aéré.

Eviter les flammes et les étincelles, présence de gaz explosif.

Ce chargeur n'est pas destiné à la recharge de piles.

Pour les chargeurs destinés à être montés dans des caravanes, il faut veiller à ce que le raccordement au réseau d'alimentation soit effectué conformément aux règles d'installations en vigueur.

Utilisation / Installation

Les chargeurs de gamme LC sont prévus pour fonctionner en permanence sur une batterie. Ils sont prévus pour recharger une batterie de type GEL ou de type PLOMB. Ce choix s'effectue par sélection du type de batterie sur la face avant du chargeur. Ils sont dotés d'une entrée dite « régulation externe » nécessaire dans le cas de l'utilisation d'un séparateur à diode (voir chapitre « régulation externe » pour de plus amples renseignements). Ils ne sont pas équipés d'un interrupteur Marche / Arrêt et la prise d'alimentation doit être retirée de son socle pour arrêter le chargeur. Le raccordement à la batterie se fait par un connecteur spécifique livré avec ses cosses dans le sachet d'accessoires.

Le chargeur doit être installé dans un lieu dégagé (environ 15 cm de chaque côté et 10cm sur le dessus) **et ne pas être recouvert.**

Faire attention à ce que la fiche de prise de courant soit accessible.

Le chargeur est muni de quatre trous de fixations pour vis de diamètre 4mm.

Câblage

- Si les câbles doivent être glissés à travers des parois métalliques, utiliser une gaine,
- Ne pas poser les câbles sur les matériaux électriques conducteurs,
- Ne pas laisser les câbles 230VAC et les câbles 12V DC ensemble dans la même gaine
- La section de câble doit être respectée (voir chapitre section de câble)
- Positionner les câbles de sorte qu'ils ne puissent pas être endommagés.
- La mise hors tension de cet appareil doit se faire par retrait de la fiche secteur. Elle doit rester accessible.
- Si le câble d'alimentation 230V est endommagé, il doit être remplacé par notre service après vente ou une personne ayant les qualifications requises pour cette opération.

SCHEIBER DIFFUSION

85120 SAINT PIERRE DU CHEMIN - FRANCE

Tél : 02 51 51 74 48

Fax : 02 51 51 99 50

Tél international : +33 2 51 51 74 48

Fax international : +33 2 51 51 99 50

E-mail: sav@scheiber.fr

Site web: www.scheiber.fr

SECTIONS DE CABLES

IMPORTANT

Modèle 6A : si la longueur de câble aller et retour (+ et -) est inférieure à 10 mètres, alors la section de câble doit être de 1.5mm². Si la longueur de câble aller et retour (+ et -) est comprise entre 10 et 20 mètres, alors la section de câble doit être de 2.5mm².

Modèle 10A : si la longueur de câble aller et retour (+ et -) est inférieure à 10 mètres, alors la section de câble doit être de 2.5mm². Si la longueur de câble aller et retour (+ et -) est comprise entre 10 et 20 mètres, alors la section de câble doit être de 4mm².

Modèle 16A : si la longueur de câble aller et retour (+ et -) est inférieure à 10 mètres, alors la section de câble doit être de 4mm². Si la longueur de câble aller et retour (+ et -) est comprise entre 10 et 20 mètres, alors la section de câble doit être de 6mm².

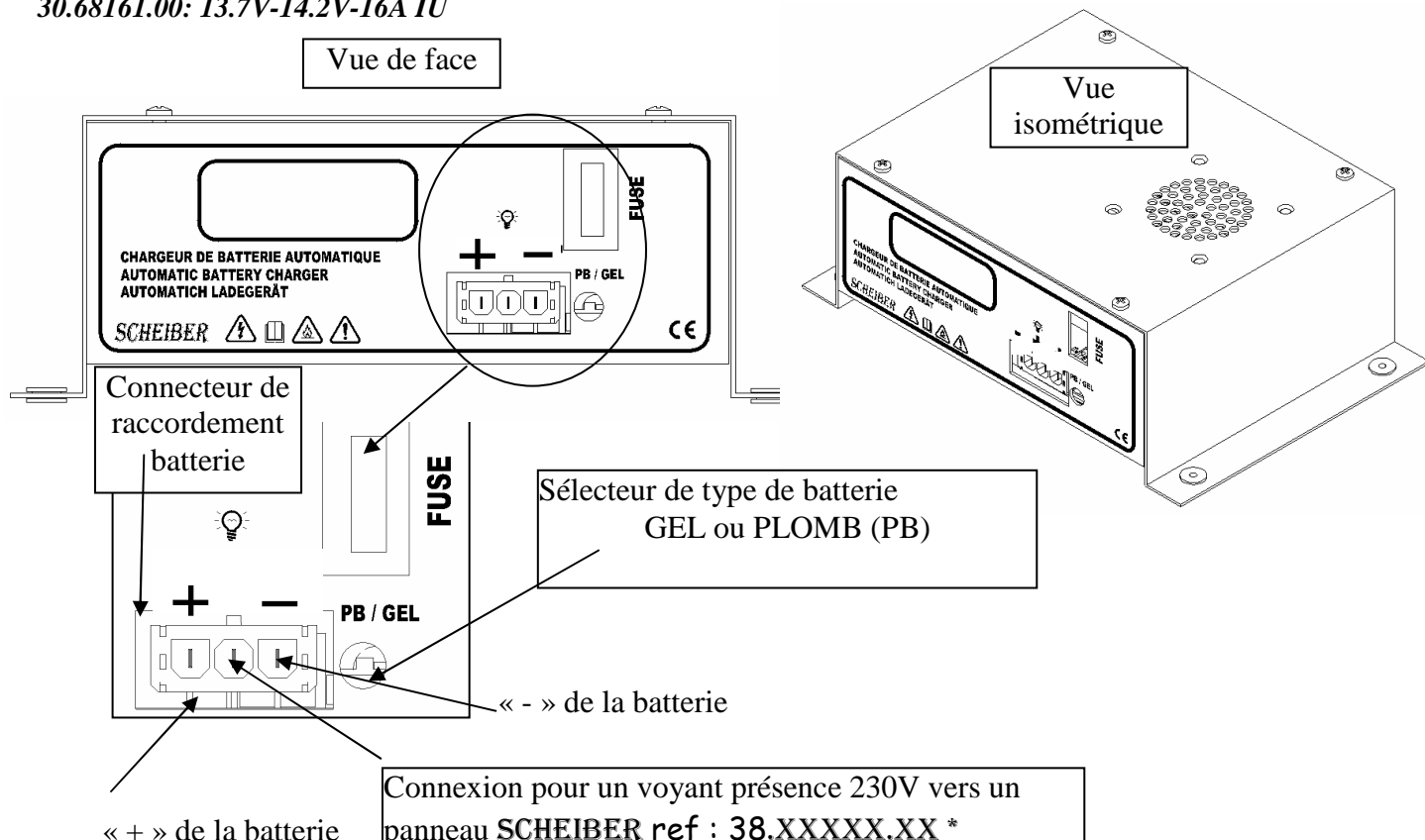
Modèle 20A : si la longueur de câble aller et retour (+ et -) est inférieure à 10 mètres, alors la section de câble doit être de 4mm². Si la longueur de câble aller et retour (+ et -) est comprise entre 10 et 20 mètres, alors la section de câble doit être de 6mm².

Modèles 30.68061.00 - 30.68101.00 - 30.68161.00 - 30.68201.00

30.68061.00 : 13.7V-14.2V-6A IU

30.68101.00: 13.7V-14.2V-10A IU

30.68161.00: 13.7V-14.2V-16A IU



SCHEIBER DIFFUSION

85120 SAINT PIERRE DU CHEMIN - FRANCE

Tél : 02 51 51 74 48

Fax : 02 51 51 99 50

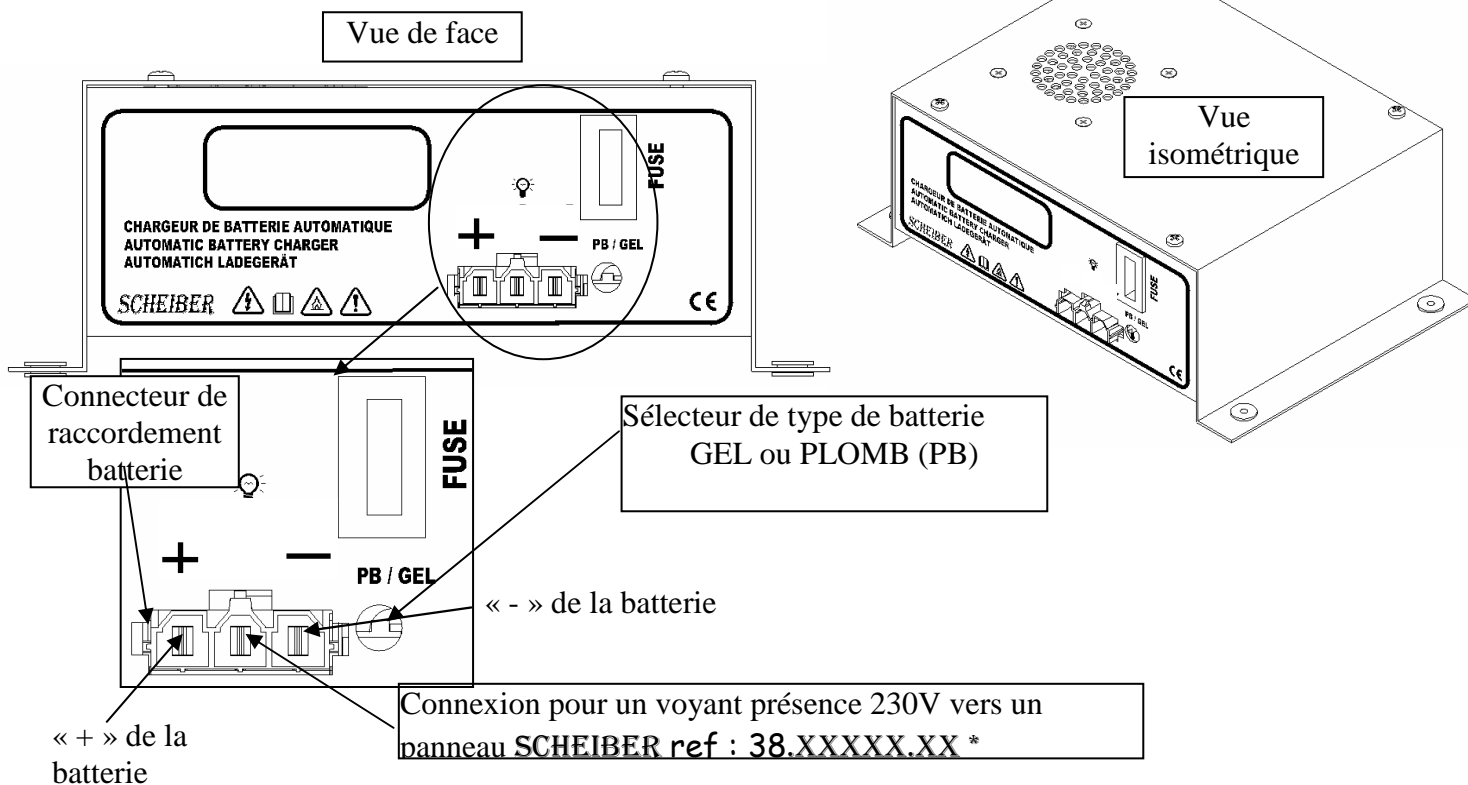
Tél international : +33 2 51 51 74 48

Fax international : +33 2 51 51 99 50

E-mail: sav@scheiber.fr

Site web: www.scheiber.fr

30.68201.00: 13.7V-14.2V-20A IU



* consulter notre support technique pour l'utilisation et le raccordement à un panneau *SCHEIBER*

SCHEIBER DIFFUSION

85120 SAINT PIERRE DU CHEMIN - FRANCE

Tél : 02 51 51 74 48

Fax : 02 51 51 99 50

Tél international : +33 2 51 51 74 48

Fax international : +33 2 51 51 99 50

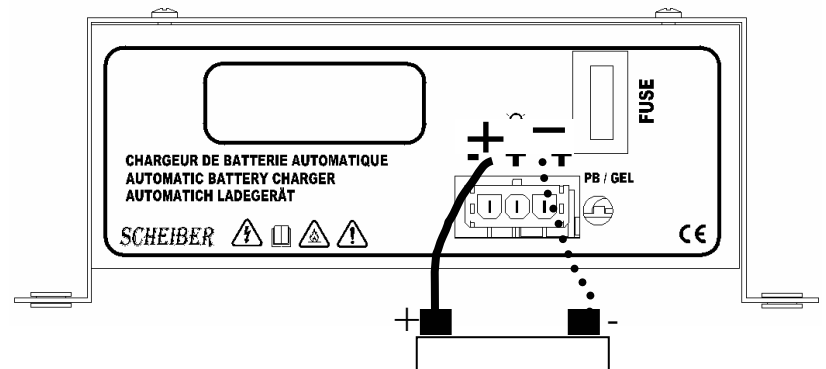
E-mail: sav@scheiber.fr

Site web: www.scheiber.fr

Raccordements standard des chargeurs à une batterie (sans répartiteur à diodes)

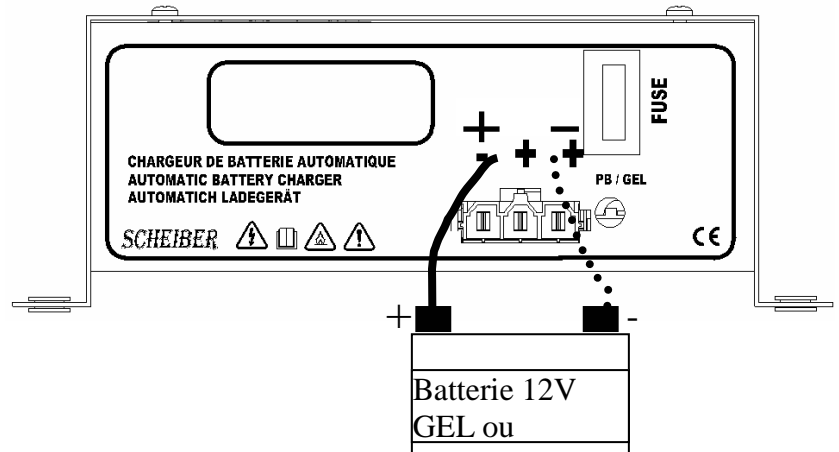
Modèles

- 30.68061.00 : 13.7V-14.2V-6A
- 30.68101.00 : 13.7V-14.2V-10A
- 30.68201.00 : 13.7V-14.2V-20A

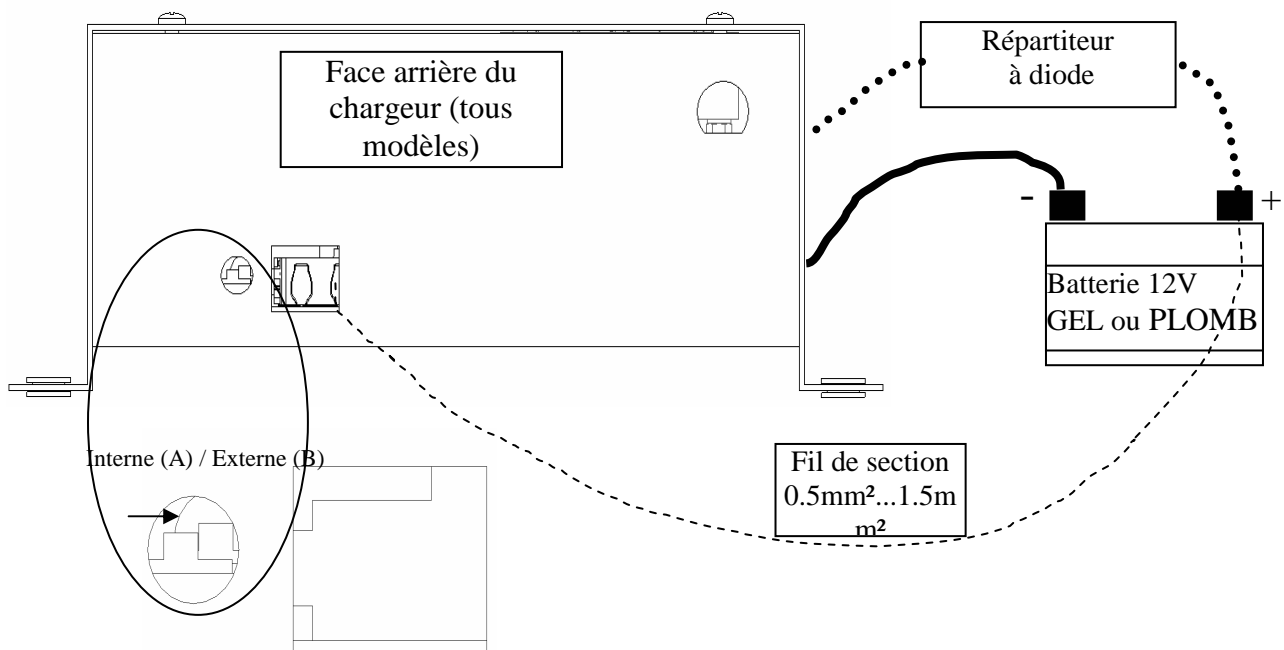


Modèles

- 30.68201.00 : 13.7V-14.2V-20A



Utilisation de la « régulation externe » avec un répartiteur à diodes (pour tous types de chargeurs)



SCHEIBER DIFFUSION

85120 SAINT PIERRE DU CHEMIN - FRANCE

Tél : 02 51 51 74 48

Fax : 02 51 51 99 50

Tél international : +33 2 51 51 74 48

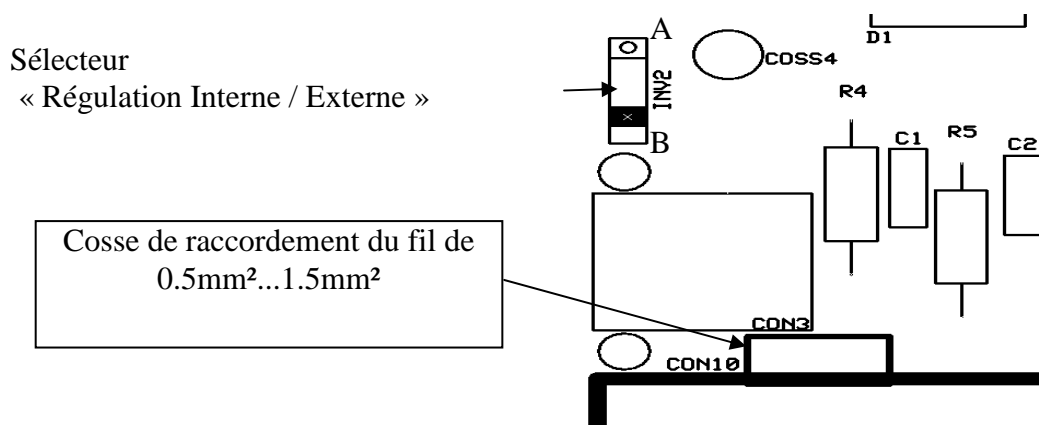
Fax international : +33 2 51 51 99 50

E-mail: sav@scheiber.fr

Site web: www.scheiber.fr

Procédure d'installation pour l'utilisation du chargeur avec un répartiteur à diodes

1. Débrancher le chargeur de la batterie et du réseau (en enlevant la prise 230V de son socle et les connexions sur la batterie).
2. Ouvrir le chargeur en enlevant les quatre vis situées sur le dessus du chargeur (vis bombées noires).
3. Raccorder un fil de section comprise entre 0.5mm² et 1.5mm² sur « CON10 » (cosse type automobile livrée en sachet). Le fil de régulation peut sortir du chargeur par l'ouverture prévue pour le connecteur « CON3 »).
4. Positionner le sélecteur « Régulation Interne / Externe » sur la position « Externe » (B).
5. Positionner le sélecteur « GEL / PLOMB » sur le bon type de batterie employée.
6. Refermer le chargeur en remettant les quatre vis bombées.



7. Connecter le « + » et le « - » sur la batterie.
8. Connecter le fil de « régulation Interne / Externe » sur la cosse « + » de la batterie.
9. Raccorder le chargeur au secteur 230V

Fonctionnement du ventilateur

Seul le modèle 30.68201.00 (13.7V-14.2V-20A IU) est équipé d'un ventilateur. Celui-ci se met en route lorsque la température interne du chargeur dépasse un seuil fixé en usine. Le ventilateur s'arrêtera lorsque la température sera redescendue.

Les chargeurs de la gamme OMEGA répondent aux normes NF EN 610004-2, NF EN 610004-4, NF EN 610004-6, NF EN 55022B, NF EN 60335-2, EN NF 60950.

Maintenance

ATTENTION : En cas de remplacement d'un fusible, retirer d'abord la fiche du secteur et respecter les calibres indiqués sur le tableau des caractéristiques. Toute autre valeur risquerait d'endommager le chargeur. Le fusible côté batterie est en face avant du chargeur, celui côté secteur n'est pas accessible par une personne non qualifiée.

SCHEIBER DIFFUSION

85120 SAINT PIERRE DU CHEMIN - FRANCE

Tél : 02 51 51 74 48

Fax : 02 51 51 99 50

Tél international : +33 2 51 51 74 48

Fax international : +33 2 51 51 99 50

E-mail: sav@scheiber.fr

Site web: www.scheiber.fr

Caractéristiques techniques

MODELES	LC 230/12-6 REF : 30.68061.00	LC 230/12-10 REF : 30.68101.00	LC 230/12-16 REF : 30.68161.00	LC 230/12-20 REF : 30.68201.00
Tension d'alimentation	190VAC-250VAC / 50Hz-60Hz	190VAC-250VAC / 50Hz-60Hz	190VAC-250VAC / 50Hz-60Hz	190VAC-250VAC / 50Hz-60Hz
Courant max sur secteur	0.6A	1A	1.5A	1.9A
Tension de charge en entretien batterie PB	13.7VDC \pm 1% 13.56V à 13.83V	13.7VDC \pm 1% 13.56V à 13.83V	13.7VDC \pm 1% 13.56V à 13.83V	13.7DC \pm 1% 13.56V à 13.83V
Tension de charge en entretien batterie GEL	14.2VDC \pm 1% 14V à 14.34V	14.2VDC \pm 1% 14V à 14.34V	14.2VDC \pm 1% 14V à 14.34V	14.2VDC \pm 1% 14V à 14.34V
Courant de charge max	6A	10A	16A	20A
Type de batteries compatibles (12V)	Batteries (Pb) 12 V à électrolyte libre Batteries gélifiée (GEL)	Batteries (Pb) 12 V à électrolyte libre Batteries gélifiée (GEL)	Batteries (Pb) à électrolyte libre Batteries gélifiée (GEL)	Batteries (Pb) 12 V à électrolyte libre Batteries gélifiée (GEL)
Branchement alimentation	Par cordon secteur Ph+N+T	Par cordon secteur Ph+N+T	Par cordon secteur Ph+N+T	Par cordon secteur Ph+N+T
Branchement batterie	Connecteur 18A	Connecteur 18A	Connecteur 18A	Connecteur 50A
Protection entrée secteur	Par fusible CMS	Par fusible CMS	Par fusible CMS	Par fusible CMS
Protection inversion de polarité	10 A (plat)	15 A (plat)	20 A (plat)	25 A (plat)
Protection surcharge	Coupure électronique	Coupure électronique	Coupure électronique	Coupure électronique
Ventilation	Naturelle	Naturelle	Naturelle	Forcée
Protection Du chargeur	régulation électronique	régulation électronique	régulation électronique	régulation électronique
Sortie pour voyant déporté	OUI	OUI	OUI	OUI
Fixation	4 vis	4 vis	4 vis	4 vis
Longueur largeur Hauteur Poids	220x144x78 1.3kgrs	220x144x78 1.3kgrs	220x144x78 1.4kgrs	220x144x78 1.4kgrs
Matériau et couleur du capot/boîtier	Tôle EZ Couleur Bleu et gris	Tôle EZ Couleur Bleu et gris	Tôle EZ Couleur Bleu et gris	Tôle EZ Couleur Bleu et gris
Température de fonctionnement / stockage	-10°C a + 45°C - 20°C a + 70° C	-10°C a + 45°C - 20°C a + 70° C	-10°C a + 45°C - 20°C a + 70° C	-10°C a + 45°C - 20°C a + 70° C

SCHEIBER DIFFUSION

85120 SAINT PIERRE DU CHEMIN - FRANCE

Tél : 02 51 51 74 48

Fax : 02 51 51 99 50

Tél international : +33 2 51 51 74 48

Fax international : +33 2 51 51 99 50

E-mail: sav@scheiber.frSite web: www.scheiber.fr

CONDITIONS DE GARANTIES

Objet de la garantie : SCHEIBER SA garantit ses matériels pour défaut et vices cachés dans les conditions prévues aux articles 1641 et suivants du Code Civil. Les réparations effectuées pendant la période de garantie ne changent pas les termes et la durée de cette garantie qui est de 2 ans. **Les prestations sous garantie sont soumises à la présentation de la facture certifiant la date du début de la garantie.**

Exclusion de la garantie : cette garantie n'est pas applicable en cas d'altération ou de mauvaises utilisations des appareils (erreur de branchement, chute, choc, remplacement des fusibles par des valeurs non conformes). Elle ne couvre pas la re-calibration ou le réétalonnage consécutifs à la dérive et au vieillissement normal des matériels.

Modalités de la garantie : les frais de transport sont à la charge du client. Si le matériel reçu est non conforme, la société se réserve le droit de refuser de réparer gratuitement et propose un devis.

Limites de responsabilité : la société SCHEIBER ne pourra en aucun cas être considérée responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'utilisation des matériels ou des pannes et anomalies de fonctionnement de ceux-ci.

WARRANTY TERMS & AFTER-SALES

Warranty subject: The company SCHEIBER warranties all its products' range against failures or masked-failures according to the article 1641 and followings of the Civil Code. Repairs and replacement of the equipment during the warranty period do not change terms or time of this warranty which is of 2 years. **Repairs and replacement of the faulty parts under warranty are made only on presentation of the invoice which certifies the warranty beginning date.**

Warranty does not apply: This warranty can not be applied in case of misuse, wrong installation, repair by anyone else than a SCHEIBER authorised technician, damage arising from improper use (fuses replaced by another value), utilisation in an unsuitable environment or if the equipment has suffered from physical damages through handling, transport... It does not cover calibration or verification due to the normal age of the components.

Warranty modalities: The equipment freight will be charged to the customer. If the returned equipment does not conform, our company considers it has the right to refuse the free repair and proposes an estimate.

Responsibility limits: In any case, the company SCHEIBER will not be held responsible for direct damages or damages not due to the normal use of the equipment.

In case of a dispute arising between the parties, the case shall be submitted to the French Right to the court specified by the company SCHEIBER.

GEWÄHRLEISTUNG

Betr.: Wir empfehlen ausdrücklich, die Bedienungsanleitung genau zu lesen und die dort gegebenen Hinweise zu beachten.

SCHEIBER S.A. steht für alle Fehler und versteckten Mängel seiner Geräte nach den Art. 1641 ff. des Code civil ein. Fehlerhafte Teile werden ohne Berechnung des Materials und der Arbeitszeit ersetzt. Die Gewährleistungszeit beträgt 2 Jahre. Während der Gewährleistungszeit beeinflussen ausgeführte Reparaturen nicht deren Ablauf. **Gewährleistungsrechte bestehen nur gegen Vorlage des den Beginn des Lieferscheins, der die Gewährleistungszeit ausweist.**

Ausnahmen: Gewährleistungsrechte bestehen nicht im Fall der Veränderung oder beim Missbrauch der Geräte (Fehlanschluss, Sturz, Erschütterung, Einbau ungeeigneter Ersatzsicherungen). Sie umfassen keine Eichung oder Skalierung, die aufgrund normaler Alterung der Geräte vorkommen.

Modalitäten der Garantie: Der Kunde bezahlt die Kosten des Versandes. Sofern die Voraussetzungen einer Gewährleistung nicht vorliegen, behält sich SCHEIBER S.A. vor, eine kostenlose Reparatur abzulehnen und einen Kostenvoranschlag zu unterbreiten. Haftungsbegrenzung: SCHEIBER S.A. haftet unter keinen Umständen für unmittelbare oder mittelbare Schäden, die durch Gebrauch, Pannen oder Funktionsstörungen der Geräte entstehen.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Objeto de la garantía : SCHEIBER SA garantiza sus materiales contra los defectos y vicios ocultos en las condiciones previstas en los artículos 1641 y siguientes del Código Civil Francés. Las reparaciones realizadas durante el período de garantía no cambian las condiciones y la duración de esta garantía que es de 2 años. **Se someten las prestaciones realizadas con garantía a la presentación de la factura certificando la fecha del principio de garantía.**

Exclusión de la garantía : no se aplica esta garantía en caso de alteración o de malas utilizations de los aparatos (error de enchufe, caída, choque, sustitución de fusibles por valores impropios). No cubre la recalibración o el ajuste debido a la deriva o al envejecimiento normal de los materiales. Modalidades de la garantía : los gastos de transporte corren a cargo del cliente. Si no está conforme el material recibido, la sociedad SCHEIBER tiene el derecho de rechazar la reparación gratuita y hace un propuesta. Limites de responsabilidad : en ningún caso se considerará la sociedad SCHEIBER como responsable de los daños directos o indirectos que resultan de la utilización de los materiales o de las averías o anomalías de funcionamiento de estos. En caso de conflicto, se somete el caso al derecho francés en el corte indicado por la sociedad SCHEIBER.

SCHEIBER DIFFUSION**85120 SAINT PIERRE DU CHEMIN - FRANCE**

Tél : 02 51 51 74 48

Fax : 02 51 51 99 50

Tél international : +33 2 51 51 74 48

Fax international : +33 2 51 51 99 50

E-mail: sav@scheiber.frSite web: www.scheiber.fr